

# ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. KO-05496/2015-ERU

V Praze dne 17. června 2015

Č. j. 05496-3/2015-ERU

## P Ř Í K A Z

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ustanovení § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „energetický zákon“), v příkazním řízení podle ustanovení § 150 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), vedeném pod sp. zn. KO-05496/2015-ERU s účastníkem řízení, kterým je právnická osoba **Horák – stavební a obchodní společnost, s.r.o.**, se sídlem U Kotelny 349, Děčín IX – Bynov, PSČ: 405 05, IČ: 413 26 687, ve věci podezření ze spáchání správního deliktu podle ustanovení § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona, rozhodl

### takto:

**I.** Účastník řízení, právnická osoba Horák – stavební a obchodní společnost, s.r.o., se sídlem U Kotelny 349, Děčín IX – Bynov, PSČ: 405 05, IČ: 413 26 687 (dále jen „účastník řízení“), se tím, že v rozporu s ustanovením § 68 odst. 3 energetického zákona prováděl dne 15. dubna 2014 v ochranném pásmu plynárenského zařízení v katastrálním území Děčín VI na ulici Slovanská u objektu č. p. 192 zemní práce související se stavbou „Děčín, Letná – rekonstrukce vodovodu III. etapa“, kdy při realizaci stavby pomocí ručního nástroje došlo k poškození nízkotlaké plynovodní přípojky PE Dn 40 (dále jen „plynárenské zařízení“), a tím k porušení zákazu poškození plynárenského zařízení v ochranném pásmu či mimo ně, **dopustil spáchání správního deliktu podle ustanovení § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona.**

**II.** Podle ustanovení § 91a odst. 4 energetického zákona se účastníkovi řízení za spáchání správního deliktu podle ustanovení § 91a odst. 1 písm. m) téhož zákona ukládá **pokuta ve výši 10 000 Kč** (slovy: deset tisíc korun českých), která je splatná do 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 19015.

**III.** Podle ust. § 79 odst. 5 správního řádu ve spojení s ust. § 6 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, se účastníkovi řízení ukládá povinnost uhradit **náklady řízení ve výši paušální částky 1 000 Kč** (slovy: jeden tisíc korun českých). Náklady řízení jsou splatné do 15 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí, a to na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 19015.

## Odůvodnění:

Dne 17. října 2014 zahájil Energetický regulační úřad (dále jen „Úřad“) doručením oznámení o zahájení kontroly podle ustanovení § 5 odst. 2 písm. b) zákona č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád), kontrolu ve věci dodržování ustanovení § 68 energetického zákona v důsledku zjištění poškození plynárenského zařízení. Na základě získaných podkladů vyhotovil kontrolní orgán dne 19. listopadu 2014 Protokol o kontrole č. K037214, č. j. 09523-4/2014-ERU. Účastník řízení neuplatnil vůči kontrolnímu zjištění uvedenému v protokole o kontrole žádné námitky.

Po prostudování podkladů obsažených v kontrolním spisu sp. zn. 09523/2014-ERU, který byl převzat do správního spisu dne 17. června 2015, o čemž byl vyhotoven záznam o vložení do spisu č. j. 05496-2/2015-ERU, dospěl správní orgán k závěru, že není pochyb o tom, že se předmětného jednání dopustil účastník řízení. Současně byly dostatečně zjištěny i ostatní skutečnosti, a proto přistoupil správní orgán v souladu s ustanovením § 150 správního řádu k vydání tohoto příkazu.

V rámci kontroly bylo zjištěno, že stavebně technická činnost účastníka řízení jako oprávněného zhotovitele díla byla realizována v souladu s podmínkami pravomocného stavebního povolení vydaného Magistrátem města Děčín, odborem životního prostředí, pod č. j. [REDAKCE] dne 29. března 2010. Vzájemné vztahy mezi přímými účastníky výstavby, tj. subjektu v postavení investora a objednatele, kterým byla společnost Severočeská vodárenská společnost a. s., IČ: 49099469, a účastníka řízení byly před započítáním prací upraveny smlouvou o dílo uzavřenou dne 18. června 2013.

Vyjádření o existenci plynárenského zařízení v zájmovém území výstavby, spolu s vymezením podmínek pro provádění zemních prací v ochranném pásmu plynárenského zařízení, bylo správcem plynárenského zařízení vydáno dne 27. června 2013 pod č. j. [REDAKCE], společně s informativním zákresem situace do mapových podkladů, s platností 24 měsíců ode dne vydání. Vytyčení plynárenského zařízení v terénu bylo dle Protokolu o vytyčení plynárenského zařízení provedeno dne 2. srpna 2013, společně s vymezením podmínek pro provádění zemních prací v ochranném pásmu plynárenského zařízení bylo provedení opatření tak, aby nedošlo k poškození plynárenského zařízení nebo ovlivnění jeho bezpečnosti a spolehlivosti provozu, při realizaci zemních prací nebude použito nevhodného nářadí, zemina bude těžena pouze ručně bez použití pneumatických, elektrických, bateriových a motorových nářadí. V rozporu s podmínkami správce plynárenského zařízení však bylo při provádění zemních prací použito strojního mechanismu - bagru.

Dne 15. dubna 2014 došlo v ochranném pásmu plynárenského zařízení v katastrálním území Děčín VI na ulici Slovanská u objektu č. p. 192 při provádění zemních prací souvisejících se stavbou „Děčín, Letná – rekonstrukce vodovodu III. etapa“ pomocí strojního mechanismu (bagru) k poškození plynárenského zařízení. Účastník řízení kontrolnímu orgánu na jednání konaném dne 5. listopadu 2014 sdělil, že při ručním obnažování elektrického vedení a následném nakládání zeminy za pomoci zemního stroje došlo k propíchnutí plynovodní přípojky, která se nacházela v bezprostřední blízkosti. Uložení plynovodní přípojky nebylo dle účastníka řízení zapískováno ani opatřeno výstražnou fólií. Účastník řízení dále uvedl, že v průběhu stavby bylo několik kolizních míst s kabely elektrického vedení, které však byly vždy uloženy v betonových chráničkách, a proto bylo k vyzvednutí

zeminy využito mechanizace, neboť výkop byl prováděn v jílovité zemině s velkým množstvím balvanů.

O poškození plynárenského zařízení byl učiněn zápis do stavebního deníku – denní záznamy stavby na listu č. [REDACTED].

Vzniklé poškození plynárenského zařízení bylo bezprostředně nahlášeno místně příslušnému správci, který zajistil jeho následnou opravu. V důsledku vzniklého poškození došlo dle Protokolu o poškození plynárenského zařízení č. [REDACTED] k úniku zemního plynu do ovzduší v množství vyjádřeném hodnotou 7 m<sup>3</sup>. V důsledku poškození plynárenského zařízení nedošlo k přerušení dodávky zemního plynu žádnému konečnému zákazníkovi. Z Protokolu o narušení ochranného nebo bezpečnostního pásma plynárenského zařízení je zřejmé, že k porušení plynárenského zařízení došlo prostřednictvím zemního stroje – bagru.

Veškeré náklady spojené s opravou plynárenského zařízení a únikem plynu uhradil účastník řízení bezzbytku, což účastník řízení doložil výpisem z účtu ze dne 30. května 2014.

Správního deliktu podle ustanovení § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona se dopustí právnická nebo podnikající fyzická osoba tím, že poruší některý ze zákazů stanovených v ustanovení § 46 odst. 8 až 10 nebo ust. § 68 odst. 3 nebo některou z povinností stanovených v ustanovení § 46 odst. 12 nebo 13 energetického zákona. V rámci správního řízení se správní orgán zabýval porušením zákazu poškození plynárenského zařízení při provádění veškerých činností v ochranném pásmu i mimo ně podle ust. § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona. Toto ustanovení představuje kategorický zákaz určitého jednání v ochranném pásmu tak, aby nedošlo k poškození plynárenského zařízení. Při provádění veškerých činností v ochranném pásmu plynárenské soustavy i mimo ně je nutné konat pracovní činnost s vynaložením veškerého úsilí, jako je např. nejvyšší míra opatrnosti a vysoký stupeň obezřetnosti tak, aby nedošlo k jeho aktivnímu či pasivnímu zasažení.

Z ust. § 68 odst. 2 energetického zákona vyplývá definice ochranného pásma, kterým se rozumí souvislý prostor v bezprostřední blízkosti plynárenského zařízení, který činí u nízkotlakých a středotlakých plynovodů a plynovodních přípojek, jimiž se rozvádí plyn v zastavěném území obce 1 m na obě strany od půdorysu, u ostatních plynovodů a plynovodních přípojek 4 m na obě strany půdorysu a u technologických objektů 4 m od půdorysu.

V projednávaném případě je znakem skutkové podstaty správního deliktu poškození plynárenského zařízení a trestat tak lze pouze pachatele, který přímo svou činností plynárenské zařízení poškodil. V daném případě není na základě vyjádření účastníka řízení a ze získaných podkladů pochyb o tom, že to byl právě účastník řízení, kdo prováděl dne 15. dubna 2014 v katastrálním území Děčín VI na ulici Slovanská u objektu č. p. 192 zemní práce, při kterých došlo k poškození plynárenského zařízení.

V příkazním řízení bylo přitom prokázáno z podkladů ve spise, že účastník řízení věděl z Vyjádření o existenci plynárenského zařízení v zájmovém území výstavby, že činnost provádí v ochranném pásmu plynárenského zařízení. V rámci příkazního řízení bylo přitom zjištěno, že účastník řízení prováděl zemní práce v ochranném pásmu prostřednictvím zemního stroje – bagru. Přestože účastník řízení uvedl, že k poškození plynárenského zařízení došlo tím, že přistoupil k vyzvednutí zeminy s velkým množstvím balvanů z výkopu pomocí

zemního stroje, když předtím se žádný z kabelů elektrického vedení nenacházel mimo chráničku, vlastní existence plynárenského zařízení byla účastníku řízení známa z Vyjádření o existenci sítí, ve kterém bylo zároveň se zákresem do mapových podkladů uvedeno, že při provádění zemních prací musí být učiněna opatření tak, aby nedošlo k poškození plynárenského zařízení nebo ovlivnění jeho bezpečnosti a spolehlivosti provozu a že nebude použito nevhodného nářadí, zemina bude těžena pouze ručně bez použití pneumatických, elektrických, bateriových a motorových nářadí. V rozporu s podmínkami správce plynárenského zařízení však bylo při provádění zemních prací použito strojního mechanismu – bagru. Z těchto okolností je zřejmé, že účastník řízení nepostupoval s maximální opatrností, když věděl, že se nachází v ochranném pásmu plynárenského zařízení a jeho bezprostřední blízkosti, a přesto prováděl zemní práce prostřednictvím zemního stroje, nikoli ručně. Správní orgán současně podotýká, že ani skutečnosti uváděné účastníkem řízení na jednání kontrolního orgánu, tj. že plynárenské zařízení nebylo zapískováno ani opatřeno výstražnou fólií, jej nezbujují jeho delikt ní odpovědnosti, jelikož celý prostor okolo plynárenského zařízení je chráněn ochranným pásmem a veškeré činnosti v této oblasti je nutné provádět s maximální opatrností tak, aby k poškození plynárenského zařízení nedošlo.

S ohledem na výše uvedené lze konstatovat, že účastník řízení svým jednáním porušil ustanovení § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona a že tak byly naplněny formální znaky deliktu podle ustanovení § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona. Správní orgán má za to, že jednání účastníka řízení naplnilo rovněž znaky materiální stránky správního deliktu, neboť v jeho jednání lze shledat jistou společenskou nebezpečnost (škodlivost) spočívající v ohrožení zájmu společnosti na bezpečném provozu plynárenské soustavy, neboť aktivním jednáním účastníka řízení došlo k poškození plynárenského zařízení a úniku plynu. Lze tak uzavřít, že účastník řízení je odpovědný za spáchání správního deliktu podle ustanovení § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona.

Za správní delikt podle ustanovení § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona lze uložit podle ustanovení § 91a odst. 4 téhož zákona pokutu až do výše 15 000 000 Kč. Při stanovení výše pokuty postupoval správní orgán v souladu s ustanovení § 91d odst. 2 energetického zákona.

V řízení bylo prokázáno, že účastník řízení měl k dispozici vyjádření správce plynárenského zařízení k existenci plynárenského zařízení v zájmovém území stavby, jehož součástí bylo stanovení podmínek pro realizaci zemních prací tak, aby nedošlo k poškození plynárenského zařízení. Účastník řízení přesto v rozporu s podmínkami stanovenými ve vyjádření, konal zemní práce za pomoci zemního stroje – bagru. Tyto okolnosti je tak třeba považovat za okolnosti, které závažnost správního deliktu zvyšují.

Z pohledu zájmu společnosti na bezpečném a spolehlivém provozu plynárenských zařízení je třeba konstatovat, že následky (typ poškozeného plynárenského zařízení, únik zemního plynu a přerušení dodávky zákazníkům) správního deliktu byly v tomto konkrétním případě méně významné a závažnost spáchaného správního deliktu z tohoto pohledu správní orgán hodnotí jako relativně nízkou. Závažnost správního deliktu rovněž snižuje skutečnost, že nedošlo k přerušení dodávky zemního plynu žádnému konečnému zákazníkovi.

Jako okolnost výrazně snižující závažnost správního deliktu je třeba vyhodnotit bezprostřední snahu účastníka řízení o řešení opravy plynárenského zařízení a úhradu způsobené škody provozovateli distribuční soustavy.

Správní orgán při ukládání pokuty jako výrazně polehčující okolnost zohlednil, že účastník řízení není evidován v rámci žádného jiného správního řízení za porušení zákona ve věcné působnosti Úřadu, a porušil tak právní předpis ve věcné působnosti Úřadu poprvé.

Vzhledem k tomu, že správní orgán stanovil pokutu ve výši, jak je uvedeno ve výroku II. tohoto rozhodnutí, tj. u spodní hranice zákonného rozpětí pokuty, nelze v případě správního trestání právnické osoby uvažovat o tom, že by taková výše pokuty mohla mít na účastníka řízení likvidační dopad. Správní orgán považuje stanovenou výši pokuty za zcela přiměřenou míře a významu chráněného společenského zájmu upraveného energetickým zákonem a zároveň ji považuje za odstrašující, a může tak plnit jak represivní, tak preventivní funkci. Nadto správní orgán poznamenává, že pokuta byla uložena v souladu s ustanovení § 2 odst. 4 správního řádu, tedy ve výši odpovídající rozhodovací praxi Úřadu v obdobných nebo shodných případech.

Souběžně je výrokem III. ukládána povinnost úhrady nákladů řízení, neboť správní orgán je podle ustanovení § 79 odst. 5 správního řádu povinen účastníkovi, který řízení vyvolal porušením své právní povinnosti, uložit náhradu nákladů řízení paušální částkou. Podle ustanovení § 6 odst. 1 vyhlášky Ministerstva vnitra č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, činí paušální částka 1 000 Kč.

#### **Poučení:**

Proti tomuto příkazu lze podle ustanovení § 150 odst. 3 správního řádu podat odpor ve lhůtě 8 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Lhůta pro podání odporu se počítá ode dne následujícího po doručení příkazu, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy byl nedoručený a uložený příkaz připraven k vyzvednutí.

-Otisk úředního razítka-

Mgr. Vlasta Chroustová, v. r.  
oprávněná úřední osoba  
sekce kontroly